



motorola



Guide de l'utilisateur

Balle antiaboitement sans correction statique avec technologie sonore double

Modèle : BARK500U

Les caractéristiques décrites dans ce Guide de l'utilisateur peuvent être modifiées sans préavis.

Bienvenue...

dans l'univers de votre nouvelle balle antiaboïement sans correction statique avec technologie sonique double Motorola !

Nous vous remercions pour l'achat de votre BARK500U Motorola. Avec une portée jusqu'à 7,60 mètres (25 pieds), votre balle anti-aboïements est équipée d'un capteur intelligent qui émet des ultrasons automatiquement chaque fois que votre chien aboie. Les ultrasons, que votre chien peut entendre mais qui sont inaudibles pour les humains, sont spécialement conçus pour décourager les aboïements excessifs. Vous pouvez également appuyer sur une touche pour émettre des ultrasons manuellement chaque fois que votre chien se conduit mal.

Veillez conserver votre facture originale datée.

Une copie de cette facture sera exigée pour bénéficier de la garantie de votre produit Motorola. Aucun enregistrement n'est nécessaire pour bénéficier de la garantie.

Pour toute question relative au produit, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

USA et Canada : 1-888-331-3383

Courriel : support@motorolamonitors.com

Ce Guide de l'utilisateur contient toutes les informations dont vous avez besoin pour profiter au mieux de votre produit.

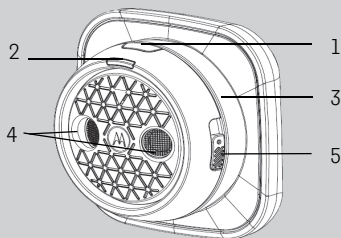
Veillez lire et suivre les instructions contenues dans ce Guide de l'utilisateur, ainsi que les consignes de sécurité en page 6 avant d'utiliser l'appareil.

Avez-vous vérifié le contenu de la boîte ?

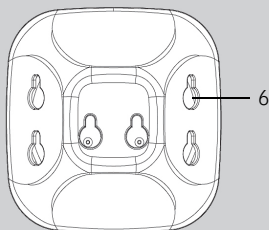
- 1 balle anti-aboïements

Présentation de la balle antiaboitement sans correction statique avec technologie sonore double

FACE AVANT



FACE ARRIÈRE



1. Touche à ultrasons

Appuyez longuement pour émettre des ultrasons.

2. Voyant à DEL

S'allume en bleu pendant 3 secondes lorsque l'appareil est allumé et clignote doucement lorsque l'appareil est en veille.

S'allume en rouge lorsque la pile est faible.

Clignote rapidement en bleu lorsque la balle émet une stimulation ultrasonique.

3. Trappe du logement des piles

4. Haut-parleurs

Diffusent les ultrasons.

5. Commutateur Marche/Arrêt/ Sélection

Appuyez et faites glisser pour mettre l'appareil sous ou hors tension.

Appuyez et faites glisser pour sélectionner le niveau de stimulation.

Niveau 1 : ultrasons faibles

Niveau 2 : ultrasons moyens

Niveau 1 : ultrasons forts

6. Œillets de montage mural

Comment fonctionne la balle antiaboïement sans correction statique avec technologie sonore double

La balle anti-aboïements Motorola est un moyen rapide, facile et juste d'atténuer les aboïements excessifs de votre chien. Chaque fois que la balle anti-aboïements détecte les aboïements de votre chien, elle libère des ultrasons désagréables pour interrompre ses aboïements.

Vous avez le choix entre trois niveaux de stimulation (niveau 1 : ultrasons faibles ; niveau 2 : ultrasons moyens ; niveau 3 : ultrasons forts) en fonction du tempérament de votre chien. Notre objectif est de limiter les aboïements excessifs, et non de tenter d'éliminer ou de supprimer tous les aboïements.

Importantes recommandations pour l'utilisation de la balle antiaboïement sans correction statique avec technologie sonore double

- Bien que la plupart des humains ne puissent pas entendre les ultrasons, ne tenez pas la balle anti-aboïements près de votre oreille.
- Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil.
- Tous les animaux familiers se trouvant à proximité seront affectés par les ultrasons.
- Ne laissez pas tomber la balle anti-aboïements.
- La balle anti-aboïements est conçue uniquement pour les chiens qui aboient excessivement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles décrites dans le présent guide.
- Pour de meilleurs résultats, utilisez-la à l'intérieur.

Table des matières

1.	Consignes de sécurité	6
2.	Pour commencer	7
2.1	Insérer et retirer les piles de la balle anti-aboiements	7
2.2	Installation de la balle antiaboiement sans correction statique avec technologie sonique double	8
3.	Utilisation de la balle antiaboiement sans correction statique avec technologie sonique double	9
3.1	Mise sous/hors tension de l'appareil	9
3.2	Sélectionner un niveau de stimulation.....	9
3.3	Envoyer des ultrasons manuellement	9
4.	Premières utilisations de la balle antiaboiement sans correction statique avec technologie sonique double	11
5.	Mise au rebut de l'appareil (Respect de l'environnement)	12
6.	Nettoyage et entretien	13
7.	Questions fréquentes.....	14
8.	Dépannage	16
9.	Informations générales	17

1. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT :

Comme pour tout appareil électrique, vous devez continuer de surveiller votre animal jusqu'à ce qu'il soit habitué au produit. Si votre animal est sujet à mâcher, nous vous recommandons vivement de tenir cet appareil ainsi que tous les autres appareils électriques hors de sa portée.

AVERTISSEMENT

La balle antiaboïement sans correction statique avec technologie sonore double est conçue pour contrôler les aboiements excessifs des chiens en bonne santé et non agressifs lorsqu'elle est utilisée conformément aux instructions du présent Guide de l'utilisateur. Par conséquent, lisez attentivement ce guide avant d'utiliser l'appareil.

- **NE PAS UTILISER SUR DES CHIENS AGRESSIFS** : ce produit n'est pas destiné à être utilisé sur les chiens agressifs. Si vous n'êtes pas sûr que ce produit convienne à votre chien, veuillez demander conseil à un dresseur certifié ou à votre vétérinaire.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Ce produit ne peut en aucun cas remplacer la surveillance d'un adulte responsable.
- Ce produit ne doit être utilisé que sur des chiens âgés de plus de 6 mois.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance car votre chien pourrait le mâcher et l'endommager.
- D'autres chiens se trouvant à proximité peuvent être affectés par les ultrasons.
- Beaucoup de chiens aboient lorsqu'ils jouent avec des personnes ou avec d'autres chiens. Avant de jouer avec votre chien, mettez l'appareil hors tension pour qu'il n'émette pas de stimulations ultrasoniques.
- Mettez l'appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Essayez ce produit et toutes ses fonctions afin de vous familiariser avec l'appareil avant de l'utiliser.
- Utilisez uniquement des piles du même type. Ce produit est alimenté par 4 piles alcalines AA de 1,5 V.
- Conservez ce Guide de l'utilisateur pour pouvoir le consulter ultérieurement.

ATTENTION

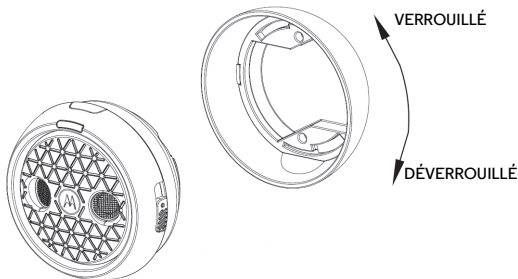
Risque d'explosion si vous utilisez des piles de type incorrect.

Éliminez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

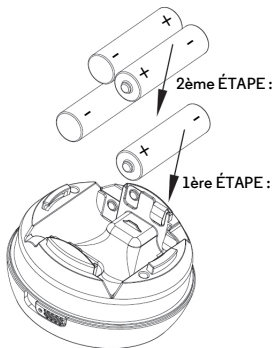
2. Pour commencer

2.1 Insérer et retirer les piles de la balle anti-aboiements

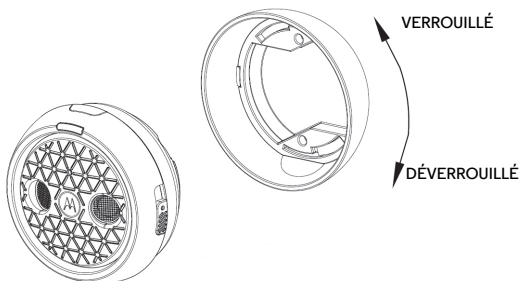
La balle anti-aboiements est alimentée par 4 piles alcalines AA de 1,5 V. La trappe du logement des piles se trouve au dos de l'appareil.




1. Faites tourner la trappe du logement des piles comme illustré ci-dessus pour la déverrouiller et la retirer.
2. Insérez les piles dans leur logement dans le bon ordre et en respectant les polarités, comme montré ci-dessous.



3. Remettez la trappe du logement des piles en place et faites-la tourner dans le sens montré ci-dessous pour la verrouiller.



Autonomie des piles

L'autonomie des piles est d'environ 3 mois, selon la fréquence des aboiements de votre chien. La DEL s'allume en rouge lorsque les piles sont faibles. Pour économiser les piles, appuyez sur le commutateur **MARCHE/ARRÊT/SÉLECTION** et faites-le glisser  sur **OFF** lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

2.2 Installation de la balle antiaboieusement sans correction statique avec technologie sonore double

La balle anti-aboiements fonctionne comme un émetteur qui libère des ultrasons désagréables chaque fois qu'elle détecte les aboiements de votre chien.


- Vous pouvez simplement la tenir dans votre main, la poser sur une table ou la fixer au mur à proximité de l'endroit où votre chien aboie le plus (pas à plus de 7,60 mètres/25 pieds)
- Par exemple, vous pouvez la placer près de la porte d'entrée si votre chien aboie de manière incontrôlable chaque fois que quelqu'un sonne ou s'il aboie sans fin après les invités.

AVERTISSEMENT


Chaque fois que votre chien aboie, tous les animaux familiers à proximité entendront les ultrasons émis par la balle anti-aboiements.

3. Utilisation de la balle antiaboïement sans correction statique avec technologie sonique double

3.1 Mise sous/hors tension de l'appareil


Pour mettre l'appareil sous tension, appuyez sur le commutateur **MARCHE/ARRÊT/SÉLECTION**  et faites-le glisser sur **•••**.

La DEL s'allume en bleu pendant 3 secondes lorsque l'appareil est sous tension et clignote doucement lorsque l'appareil est en veille.

Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur le commutateur **MARCHE/ARRÊT/SÉLECTION**  et faites-le glisser sur **OFF**.

3.2 Sélectionner un niveau de stimulation

Votre balle anti-aboïements est un dispositif intelligent de détection des aboïements. Si votre chien aboie, elle fournit automatiquement une stimulation ultrasonique pendant 3 secondes au niveau que vous avez sélectionné pour le décourager ou l'empêcher d'aboyer.

Pour régler le niveau de stimulation, il vous suffit d'appuyer sur le commutateur **MARCHE/ARRÊT/SÉLECTION**  et de le faire glisser sur le niveau de votre choix (de **1** à **3**).


Niveau	Action...
1 •	Délivre des ultrasons de faible intensité
2 ●	Délivre des ultrasons d'intensité moyenne
3 ●●	Délivre des ultrasons de forte intensité

La DEL clignote rapidement en bleu pendant l'émission des ultrasons.

3.3 Envoyer des ultrasons manuellement

Votre balle anti-aboïements émet des ultrasons chaque fois que votre chien aboie. Vous pouvez également émettre des ultrasons en appuyant sur une touche lorsque votre chien se comporte mal, comme par exemple s'il se couche sur le canapé ou s'il aboie après vos invités..

Pour envoyer une stimulation ultrasonique manuellement, appuyez longuement sur

la **TOUCHE D'ULTRASONS**  . La balle anti-aboiements émettra des ultrasons au niveau que vous avez sélectionné sous **3.2 Sélectionner un niveau de stimulation**. La DEL clignote rapidement en bleu pendant l'émission des ultrasons.

4. Premières utilisations de la balle antiaboieement sans correction statique avec technologie sonique double

Chaque chien apprend et s'adapte à un rythme différent. Vous aurez peut-être besoin de plusieurs essais pour que votre chien comprenne le but du système anti-aboieements. Après avoir la balle anti-aboieements pendant quelques jours, votre chien apprendra à se détendre et à moins aboyer. Toutefois, restez cohérent dans votre utilisation de la balle anti-aboieements, même après avoir remarqué une diminution des aboieements de votre chien.

Ne laissez pas votre chien seul lorsque vous utilisez la balle anti-aboieements les premières fois.

Les ultrasons pouvant surprendre certains chiens, restez près de lui après avoir activé la balle anti-aboieements les premières fois.

IMPORTANT

Récompensez votre chien avec des friandises, un jeu ou des compliments lorsqu'il n'aboie pas.

Beaucoup de chiens aboient lorsqu'ils jouent avec des personnes ou avec d'autres chiens. Avant de jouer avec votre chien, mettez la balle anti-aboieements hors tension pour qu'elle n'émette pas de stimulations ultrasoniques.

5. Mise au rebut de l'appareil (Respect de l'environnement)

À la fin du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas dans les vidanges. Apportez ce produit à un centre de collecte pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par ce pictogramme sur le produit, dans le guide de l'utilisateur et/ou sur la boîte.



Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rapportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuerez de façon importante à la protection de l'environnement.

Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations concernant les points de collecte de votre région.

Éliminez les piles en respectant l'environnement et la réglementation locale.

6. Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien

- Retirez les piles avant de nettoyer la balle anti-aboiements à l'aide d'un linge doux et légèrement humide.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau.
- Tous les efforts ont été faits pour assurer un haut niveau de fiabilité à votre balle anti-aboiements. Cependant, si vous rencontrez des difficultés, ne tentez pas de le réparer vous-même mais adressez-vous à notre service clientèle.

7. Questions fréquentes

La balle anti aboiements sera-t-elle efficace avec mon chien ?

- Votre chien peut aboyer excessivement pour diverses raisons : il peut se sentir seul, avoir faim, froid ou chaud, ou il peut simplement vouloir vous avertir d'une présence humaine ou animale chez vous. La balle anti-aboiements est la plus utile avec des chiens dont les besoins sont satisfaits et qui aboient excessivement à tout ce qui bouge.
- La balle anti-aboiements peut n'avoir aucun effet avec les chiens qui ont des problèmes d'audition ou qui souffrent d'une perte auditive.

Les aboiements d'autres chiens activeront-ils le capteur de la balle anti-aboiements ?

- Oui. Le capteur déclenche le système lorsque d'autres chiens aboient dans la zone de portée de l'appareil.

Les ultrasons de la balle anti-aboiements affecteront-ils d'autres chiens ?

- Oui. D'autres chiens se trouvant dans la zone de portée du système peuvent être affectés par les ultrasons.

La balle anti-aboiements est-elle appropriée et humaine ?

- Oui. La balle anti-aboiements est conçue pour attirer l'attention du chien et non pour le punir. Cependant, la première stimulation ultrasonique peut surprendre votre chien.

Que sont les ultrasons ?

- Les êtres humains peuvent entendre des sons d'une fréquence maximale de 20 kHz, alors que les chiens peuvent entendre des sons jusqu'à 60 kHz. De ce fait, les chiens sont sensibles à certains sons que nous ne pouvons pas entendre. Les fréquences des ultrasons émis par notre balle anti-aboiements sont audibles pour les chiens.

Mon chien cessera-t-il complètement d'aboyer ?

- Non. La balle anti-aboiements a été spécialement conçue pour réduire ou décourager les aboiements excessifs, pas pour éliminer complètement les aboiements.

Mon chien continue d'aboyer ; il ne semble pas réagir aux stimulations ultrasoniques.

- Si vous êtes sûr que votre chien entend la stimulation ultrasonique, mais qu'il ne réagit pas, essayez le niveau supérieur (voir « Sélectionner un niveau de stimulation » page 9).
- Changez les piles.
- Si votre chien ne réagit toujours pas, appelez le service clientèle au 1-888-331-3383.

8. Dépannage

Lorsque votre chien ne semble pas réagir à la stimulation ultrasonique

- Vérifiez les piles.
- Si vous êtes sûr que votre chien entend la stimulation ultrasonique, mais qu'il ne réagit pas, essayez le niveau supérieur (voir « Sélectionner un niveau de stimulation » page 9).
- Si votre chien ne réagit toujours pas, appelez le service clientèle au 1-888-331-3383.

9. Informations générales

Si votre produit ne fonctionne pas correctement...

1. Lisez ce Guide de l'utilisateur.
2. Adressez-vous à notre service clientèle :
USA et Canada : 1-888-331-3383
Courriel : support@motorolamonitors.com

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public

Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

Que couvre la présente Garantie ?

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.

À qui s'applique cette garantie ?

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

Que fera BINATONE ?

BINATONE ou son distributeur agréé, à son gré et dans un délai commercialement raisonnable, réparera ou remplacera tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrions utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT OFFERTS EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE DÉNIÉS PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	Un (1) an à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de renvoi au client.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Piles. Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Mauvais traitement et mauvaise utilisation. Les défauts ou dommages résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, de l'usage anormal ou abusif, des accidents ou négligences tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoires à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défauts ou dommages résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires dont (a) la plaque signalétique a été enlevée, altérée ou effacée ; (b) les scellés sont cassés ou présentent des signes évidents de manipulation ; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas ; ou (d) les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Services de communications. Les défauts, dommages ou défaillances des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Comment faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

USA et Canada : 1-888-331-3383

Courriel : support@motorolamonitors.com

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires à un centre de réparation agréé BINATONE, à vos frais et risques.

Pour faire réparer votre appareil sous garantie, vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans n'importe quelle publication ou matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de BINATONE.

Règlementation FCC, ACAC et Industrie Canada (IC)

AVERTISSEMENT

Tout changement ou modification apporté à cet appareil sans l'accord explicite de l'entité responsable de la conformité pourrait priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'appareil.

REMARQUE

Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux exigences de l'Article 15 de la FCC (Federal Communications Commission / Commission fédérale des communications) pour un appareil numérique de Classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas possible de garantir l'absence complète d'interférences dans une installation donnée. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous recommandons à l'utilisateur d'essayer de remédier à la situation par l'un ou plusieurs des moyens suivants :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil de l'appareil affecté.
- Brancher l'appareil à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel l'appareil affecté est branché.
- Demander conseil au vendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable. Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence : Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence ; et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. Cet appareil ISM est conforme à la norme NMB-001 du Canada.

Caractéristiques techniques

Fréquence ultrasonique	$25 \pm 1,5$ kHz
Alimentation	4 piles alcalines AA 1,5 V.



Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., détenteur officiel de la licence pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées ou brevetées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

© 2014 Motorola Mobility LLC.
Tous droits réservés.



US_FR Version 3.0

Imprimé en Chine